Инв. №
ОПЛ

Муваффақият ёр бўлсин, ОСИЁ ВА АФРИКА сўз усталари!

БУГУН ТОШКЕНТДА, В. И. ЛЕНИН НОМИДАГИ СССР ХАЛҚЛАРИ ДЎСТЛИГИ САРОЙИДА ОСИЁ ВА АФРИКА ЁЗУВЧИЛАРИНИНГ VII КОНФЕРЕНЦИЯСИ ОЧИЛАДИ.

КОНФЕРЕНЦИЯ ҚАТНАШЧИЛАРИГА АЛАНГАЛИ САЛОМ!

Бутун дунё пролетарлари, бирлашингиз!

ТОШКЕНТ ОҚШОМИ

№ 219 (5210).
26 СЕНТЯБРЬ 1983 й.
ДУШАНБА
Газета 1966 йил 1 июлдан чиқа бошлаган.
Баҳоси 3 тийин.

ЎЗБЕКИСТОН КП ТОШКЕНТ ШАҲАР КОМИТЕТИ ВА ТОШКЕНТ ШАҲАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

Совет Иттифоқининг мустамлакачиликни тугатиш йўлидаги актив ва қатъий кураши, халқлар озодлиги ва тенг ҳуқуқлилиги ишини муттасил қўллаб-қувватлаб келаётганлиги халқларнинг озодлик ва тараққиёт сари йўлини енгиллаштирмоқда. Осиё ва Африка, Араб Шарқи ва Лотин Америкаси халқлари буни яхши биладилар.

Ю. В. АНДРОПОВ.

Тошкент. 1983 йил 25 сентябрь. Конференция қатнашчиларини Тошкент аэропортида кутиб олиш.

В. Молгачев ва С. Маҳкамов фотолари.

«Хуш келибсиз, анжуман қатнашчилари!» дейишмоқда тошкентликлар

I. ҲАММА НАРСАДАН АЗИЗ

Инсон учун «Тинчлик» ва «Дўстлик» тушунчаларидан ҳам азизроқ нарса бўлиши мумкинми?

Шаҳримиз кўча ва майдонларида турли тилларда айтилган сўзлар жаранглмоқда. Осиё ва Африкадаги кўплаб мамлакатлардан келган адабиёт арбоблари совет адиблари билан ўзаро қизиқарли суҳбатларда бўлмоқдалар, китобхонлар билан учрашмоқдалар, шаҳримизнинг музейлари ва диққатга сазовор жойлари билан танишмоқдалар.

СУРАТЛАРДА: Гита Баннержи (Ҳиндистон) дастхат ёзиб бермоқда; меҳмонлар Ўзбекистон Рассомлар союзининг кўргазма залидаги экспонатлар билан танишмоқдалар.

Газетанинг шу сонига интервью

Георгий МАРКОВ:

«Ҳақиқий ёзувчи — тинчлик учун курашчидир»

«Тошкент оқшоми» мухбири Осиё ва Африка мамлакатлари VII Тошкент конференциясида иштирок этаётган совет делегацияси раҳбари, СССР Ёзувчилар союзи правлениесининг биринчи секретари, Социалистик Меҳнат Қаҳрамони, Ленин мукофоти ва Халқаро «Нилуфар» мукофоти лауреати Георгий Марков билан суҳбатлашди.

— Георгий Мокеевич, маълумки икки қитъа ёзувчиларининг ушбу конференцияси — юбилей анжуманидир. Бундан 25 йил муқаддам Тошкент заминида Осиё ва Африка ёзувчилари бирдамлиги ҳаракатига асос солган I конференция бўлиб ўтган эди. Ана шу босиб ўтилган йўлни қисқача шарҳлаб берсангиз.

— Аввало, бизнинг ҳаракатимизнинг улкан ижтимоий аҳамиятини таъкидлаб ўтиш зарур. 50-йиллардаги воқеалар эсимизда. Шундан буён ўтган давр тарихга Осиё ва Африка халқларининг колониализм зулмидан шиддатли равишда озод бўлиш даври, халқларнинг ўз мустақиллиги учун кураши янги босқичи бошланиши сифатида кирди. Худди ўша пайтда Осиё ва Африканинг прогрессив ёзувчилари ўз уюшмаларини ташкил этдилар. Унинг бош мақсадларидан бири социал тенглик ва тараққиёт учун ҳаққоний кураш олиб бораётган халқларга ёрдам беришдан иборат эди. Йилдан-йилга ёзувчиларнинг Осиё ва Африка бирдамлиги ҳаракати мустаҳкамланиб борди. Янги прогрессив адабиёт учун кураш, айни бир вақтда, ер юзида тинчлик учун, йиллар давомида зулм остида эзилган халқларнинг бахти учун курашдан иборат.

Бугунги кунда биз Осиё ва Африка ёзувчилари ҳаракатига тинчлик учун, бахтли ёрқин келажак учун курашнинг муҳим воситаси сифатида қараймиз.

Ҳеч шубҳа йўқки, сўз усталари Тошкент конференцияси минбаридан туриб жаҳонга қурол билан пўписа қилаётган, дунёни ядро фалокатига судраётган уруш тарафдорларига нисбатан ўз сўзларини айтадилар.

Биз бир неча кун муқаддам Осиё ва Африка ёзувчилари Ассоциациясининг бош секретари Алекс Ла Гума билан Москвадаги суҳбатимизда айнан мана шу ҳақда гаплашдик.

— Газетамизга берган интервьюсида ҳам Алекс Ла Гума СССР Ёзувчилар союзи, совет ёзувчиларининг Осиё ва Африка ёзувчилари билан муносабатларни, ўзаро ижодий тажриба алмашишни мустаҳкамлаш ролига жуда юксак баҳо берди...

— Мен бу фикрни конкрет фактлар билан тўлдирмоқчиман. Ҳозирги пайтда Совет Иттифоқида Осиё ва Африкадаги 53 мамлакат ёзувчиларининг деярли 4,5 мингдан кўпроқ китоблари нашр этилган. Уларнинг тиражи деярли 200 миллион нусхага етади. Ўз навбатида совет ёзувчиларининг асарлари ҳам Осиё ва Африка мамлакатларида кўплаб нашр этиляпти. Бу мамлакатларнинг ёзувчилари кўпмиллатли совет адабиёти билан, рус классикаси билан танишиш, ижодий жиҳатдан ўсишда, маҳоратни оширишда муҳим эканлигини кўп бор таъкидлаганлар.

Осиё ва Африка ёзувчилари ҳаракати доирасида кўплаб учрашувлар, ижодий тажриба алмашишлар, ёзувчилар олдида турган вазифаларни муҳокама қилиш каби тадбирлар ўтказилиб турибди.

Осиё ва Африка ёзувчиларининг кўпгина бадиий юксак асарлари тажрибали совет ёзувчилари томонидан таржима қилинаётганлиги ҳам халқларимизнинг бир-бирига самарали яқинлашуви, адабиётларнинг ўзаро бойиши, маънавий бойликларни алмашиш жараёнининг мустаҳкамлашнинг яна бир ёрқин далилидир.

Бугунги кунда бундай ўзаро тажриба алмашишлар жуда муҳим, кишиларнинг ақли ва қалбига катта таъсир ўтказадиган сўз усталарининг масъулияти, айниқса, юксак. Ҳар бир ёзувчи ўз ижодида шундай юксакликларга интилиши лозимки, у яратган бадиий образлар инсон қалбига таъсир этсин, ҳар бир кишида жаҳон тақдири учун масъулият ҳиссини уйғотишга ёрдам берсин.

Ҳақиқий ёзувчи — бу тинчлик учун курашчидир. Унинг ижоди кўлами, самараси ёзувчининг гражданлик позицияси билан, унинг истеъдоди халққа, тинчлик ва тараққиётга қанчалик хизмат қилиши билан белгиланади.

Сўз устаси учун эзгулик, гуманизм, адолат учун хизмат қилишдан ҳам юксакроқ нарса бўлиши мумкинми? Биз Тошкентга ана шу юксак идеалларга садоқатимизни яна бир карра намойиш этиш учун ҳам тўпландик.

Мен конференция қатнашчилари номидан ушбу анжуман делегатларини шод-хуррамлик билан кутиб олганликлари, юксак эътиборлари учун тошкентликларга самимий миннатдорчилик билдираман.

Читателям Ташкентских «Вечерок»

От всего сердца желаю вам, дорогие друзья, мирного голубого неба, а древнему и юному Ташкенту всех счастливых тысячелетий.

Георгий Марков

ТОШКЕНТНИНГ «ОҚШОМ» ГАЗЕТАЛАРИ ЎҚУВЧИЛАРИГА!

Қадрли дўстлар, сизга чин қалбдан осойишта мовий осмон, қадимий ва навқирон Тошкентга яна бахтли минг йилликлар тилайман.

Георгий МАРКОВ.

Биз ҳаммамиз — пахтакормиз

1.000.000 тонна «оқ олтин» тайёр!

6. «ЎРОҚ ВА БОЛҒА» ИТТИФОҚИГА САДОҚАТ

Махсус мухбирларимиз Ҳ. Икромов, А. Хатамов, А. Эгамназаров, А. Абдураззоқовлар пойтахт областидан хабар қиладилар.

Яллама қишлоғи қадимда Бухоро ва Самарқандни, Сурхон воҳасини Тошкент билан боғлаган савдо йўлида, Сирдарё соҳилида жойлашган. Унинг 250—400 йиллик тарихи бор, дейишади. Айтишларича, илгари бу ерда Сирдарё торайиб оққан, Тошкентга қатнайдиган савдогарлар шу ердан сол билан сувдан ўтишган. Соҳилда солчиларнинг уч-тўртта хонадони бўлган. Дарёда балиқ, ёввойи ўрдак, ғознинг кўплиги, бепоён яйловлар одамларга манзур бўлади. Баъзи йўловчилар шу ерда маскан қуриб қолишади. Шундай қилиб, унинг аҳолиси баликчилик, чорвачилик, овчилик қилиб кун кечира бошлайди.

Ҳозир Яллама Чиноз районидаги пешқадам Охунбобоев номли колхознинг марказидир. Совет ҳокимияти йилларида дарё соҳилидаги яйловлар, қамишзорлар ўзлаштирилиб, экинзорларга айлантирилди. Бобокалонлари балиқчи, солчи, чорвадор бўлган кишилар ер билан «тиллашадиган» миришкор деҳқонларга айланишди.

Охунбобоев номли совхозга Социалистик Меҳнат Қаҳрамони, Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган пахтакор Комилжон Азимов раислик қиляпти. Бу кишининг номи ҳозир Тошкентда чоп этиш учун тайёрланаётган икки жилдли «Пахта» энциклопедиясига ҳам киритилди. Комилжон ака асли тошкентлик, Чилонзорнинг Қатортол маҳалласида туғилиб, ўсган. 1951 йилда Тошкент қишлоқ хўжалиги институтини муваффақиятли тамомлагач, икки йил Сурхондарёда ишлади.

(Давоми 2-бетда).

Успешной РАБОТЫ, МАСТЕРА СЛОВА Азии и Африки!

Every success to the writers of Asia and Africa!

نجاحات باهرة لكتاب آسيا و أفريقيا

Au succes du travail des ecrivains d'Asie et d'Afrique!

ПАРТИЯ ТУРМУШИ: ҲИСОБОТ ВА САЙЛОВЛАР

АСОСИЙ МАСАЛАГА ЭЪТИБОР БЕРАЙЛИК

«Миконд» заводининг 5-цех партия ташкилоти корхонадаги йирик цех партия ташкилотларидан бири ҳисобланади. Бу ерда 52 коммунист бор. Улар коллектив олдида турган вазифаларни ҳал этишга ишчиларни сафарбар этиш бўйича муносиб иш олиб бормоқдалар. Коммунистлар ҳисобот йиғилишида қилинган ишларни ҳар томонлама таҳлил этдилар. Цех партия бюросининг фаолияти атрофлича кўриб чиқилди.

Хўш, ҳисобот даврида қандай ишлар қилинди? Ўн биринчи беш йилликнинг иккинчи йилида коллектив план ва социалистик мажбуриятларни муддатидан илгари бажарди. Шу йилнинг ўтган етти ойи ичида эса планга қўшимча минглаб сўмлик маҳсулот ишлаб чиқарилди. 1983 йилда қўшимча равишда, фақат тежалган материал ва электр энергия ҳисобига 50 минг сўмлик маҳсулот ишлаб чиқариш мажбуриятини олган эдилар. Бу муваффақиятли бажарилди. Биринчи тақдим этишдаёқ маҳсулот топширишни кўпайтиришга катта эътибор қаратилди.

— Цехимизда, — деди партия бюросининг секретари Т. Богдашкина. — Социалистик мусобақани ташкил этишда кўпгина тажриба тўпланди. Бизда яхши ташаббуслар тобора кўпаймоқда.

Цех коллективи «Сафимизда қолоқлар бўлмасин» шиори остида социалистик мусобақага қатнашмоқда. Кўпгина ишчилар шаҳарнинг 7 илғор ишчиси ташаббусини қўллаб-қувватладилар. Улар ўртасида Е. Хлистова, Р. Зуева, Э Каттабекова, Л. Горбушина ва бошқалар бор. Улар шу беш йилликда иккинчи беш йиллик шахсий планини бажаришга аҳд қилганлар. Июль ойининг дастлабки кунлариданоқ цехда қувончли хабар тарқалган эди. Цехнинг 8 ишчиси беш йиллик топшириқни бажарди. Ҳозир эса коммунистлардан М. Игошина, Э. Каттабекова, Е. Малярларнинг меҳнат календарида — 1986 йил. Мастерлар Н. Смирнова, Э. Ишутина, Ш. Сургучевалар н и н г участкалари бир маромда иш олиб бормоқда. Г. Кузнецова, А. Кондрашов, Х. Сайдалиев, И. Петров бошчилик қилаётган участкалар завод социалистик мусобақасида бир неча бор ғолиб чиқишди. Ғолибларнинг кўпчилиги коммунистлардир.

Цехда 280 коммунистик меҳнат зарбдори ишламоқда. 8 участка юксак номга сазовор бўлган.

Шу билан бирга коммунистлар цехда иш вақтини йўқотишлар ҳамон кўплигига эътиборни қаратдилар. Улар ишлаб чиқариш фаолиятини таҳлил этиб шундай хулосага келишдики, асосан ёш ишчиларнинг прогул қилишлари оқибатида иш вақти кўплаб йўқолмоқда. Масала қуйидаги тарзда қўйилди. Ҳар бир меҳнат ветерани ёшларнинг мураббийси бўлмоғи керак! Коммунистлар ана шу йўналишда иш олиб бордилар.

— Биринчи навбатда коммунистлар сифатсиз маҳсулот ишлаб чиқаришга қарши курашишлари керак. Ҳолбуки сифатсиз маҳсулот тайёрлаш ҳоллари учраб турибди, — деди партия бюросининг секретари Т. Богдашкина. — Айрим коммунистлар ўз вазифаларига сидқидилдан ёндошмаяптилар.

Ҳисобот-сайлов йиғилишида коммунистлар яна бир долзарб масалага эътиборни қаратишди. Бу иқтисод ва тежамкорлик масаласидир. Цехда комплектланувчи буюмлар ҳамон кўп миқдорда йўқоляпти. Печларга олиб боришда ва печлардан олиб келишда уларнинг анчаси йўқолмоқда.

Йиғилишда сўзга чиққан коммунист И. Абдуллаев ана шу нуқсонга эътиборни қаратди. Ташкилий-техника планида кўзда тутилган муддат аллақачон ўтиб кетган бўлса-да баллонларни йиғиш участкаси янги жойга кўчирилмади.

Меҳнат унумдорлигини ошириш ва маҳсулот сифатини яхшилаш-бригада усули муҳим резерв ҳисобланади. Меҳнатга ҳақ тўлаш ва уни ташкил этишнинг бригада усулида цех ишчиларининг ярмидан кўпи ишламоқда.

— Бу ҳали кифоя эмас, — деб таъкидлади музокарада сўзга чиққан цех бошлиғи Д. Смирнов. У ўз сўзининг исботи учун А. Кондрашов бригадасини мисол қилиб келтирди. Бу бригадада 22 киши ишлайди. Улар янгича усулда иш олиб бормоқдалар. Натижада бу ерда ижрочилик интизоми мустаҳкамланди. Дастгоҳлар кам бузиладиган бўлди, маҳсулот сифати яхшиланди.

— Партия бюроси, деди у ўз сўзининг охирида, — цехнинг бошқа ишлаб чиқариш участкаларида ҳам бу янги усулни жорий этиш масаласи билан жиддий шуғулланиши лозим.

Ҳисобот-сайлов йиғилиши қарорида ҳам бу фикр алоҳида таъкидлаб ўтилди.

О. МАЛЮШКО.

2. ҲАММА НАРСАДАН АЗИЗ

Икки қитъа адибларининг учрашуви ҳамиша қувончли ва ҳаяжонли бўлади.

СУРАТЛАРДА: (юқорида) Чингиз Айтматов, Файз Аҳмад Файз (Покистон), Шароф Рашидов; Азиз Несин (Туркия) ва Қайсин Қулиевлар ўзаро суҳбат чоғида. Сенегаллик адиб Мамаду Траоре Диоп (чапда) яна шаҳримиз меҳмони. Африкалик меҳмонлар шаҳарнинг диққатга сазовор жойларини хотира учун суратга олишмоқда (ўнгда).

РЕСПУБЛИКА БЎЙЛАБ

Шеробод районидаги «Зарбдор» совхозида озуқа тайёрлайдиган янги цехда агрегатлар ишга туширилди. Агрегатлар бир суткада қирқ тонна тўйимли озуқа тайёрлайди. Бу ерда табиий ўт ва сомонни майдалашдан ташқари, брикетлар, ўт талқони ҳам тайёрланади. Жарқўрғон районидаги «Наврўз», Гагарин районидаги Акмал Икромов номли совхозларда ҳам шундай цехлар ишлай бошлади.

* * *

Навоий районидаги «Фарҳод» совхози фермасида жониворларни парвариш қилишнинг барча сермеҳнат жараёнлари машиналар зиммасига юкланди. Икки юз бош соғин сигир боқилаётган янги бинода озуқа тақсимлаш ва тайёрлаш ишларини механизмлар бажармоқда, агрегатлар муайян ҳароратни сақлаб туради, молхонани тозалайди.

* * *

Госкомсельхоз т е х ника Китоб район бирлашмаси устахоналари билан ёнма-ён мол гўшти фабрикаси қурилди. Ҳашар йўли билан барпо этилган биноларда олти юз бошдан кўп қорамол сўқимга боқилмоқда. Корхона ишчилари 62 гектар бўш ерни ўзлаштирдилар ва бу ерда арпа, дуккакли дон экинлари, лавлаги, беда етиштирадилар.

(ЎзТАГ).

ЖАҲОН ОЙНАСИ

ТАСС ВА АПН МУХБИРЛАРИ ХАБАР ҚИЛАДИЛАР

Янги дарахтзорлар

БУДАПЕШТ. Венгрияда Балатон соҳилларини кўкаламзорлаштириш истиқболли программаси қабул қилинди. Программани амалга ошириш билан шу аср охиригача «Венгрия денгизи» атрофларидаги кўкаламзор массивлар 10 минг гектардан зиёд ортади. Программани ишлаб чиқишда ўрмон хўжалиги проблемалари билан шуғулланувчи кўпгина илмий тадқиқот институтларининг мутахассислари қатнашдилар. Венгрия мутахассислари ўрмон массивлари экологик балансни ҳамда Европадаги чучук сувли энг катта кўллардан бирининг суви тиниқлигини сақлашда муҳим роль ўйнайди, деб ҳисоблайдилар. Сув йиғиладиган ҳавза территориясида дарахтлар сизот сувнинг табиий фильтри вазифасини адо этади.

Ватан халқ фронтининг ташаббусига биноан программани амалга оширишда Венгриядаги кўпгина саноат корхоналарининг меҳнатчилари, студентлар ва мактаб ўқувчилари жамоатчилик асосида қатнашадилар.

ИНТЕГРАЦИЯ НАФИ

БУДАПЕШТ. Ҳозир Дьердаги «Раба» машинасозлик заводи, Чепель автомобиль заводи ва Венгриядаги кўпгина бошқа корхоналарнинг машиналарига Дебрецен шарикли подшипник заводининг фирма тамғаси қўйилган буюмлар ўрнатилмоқда. Дебреценда ҳар йили сал кам 30 миллионта подшипник тайёрланмоқда. Буюмларнинг сифатини яхшилаш ва маҳсулот ишлаб чиқаришни икки баравардан кўпроқ кўпайтириш имконини берган кенг кўламдаги реконструкция корхонанинг юксак кўрсаткичларга эришишида ёрдам берди. Қардош социалистик мамлакатлардан келган мутахассислар техника билан қайта жиҳозлашда катта кўмак бердилар. Венгрия ишчилари Москвадаги 1-давлат шарикли подшипник заводидаги ўз совет ҳамкасбларига нисбатан алоҳида миннатдорчилик туйғусини изҳор этмоқдалар. Дебрецен мутахассислари айни Москвадаги турдош корхонада ўз малакасини оширдилар ва янги машина-ускуналарни ўзлаштирдилар.

Заводнинг социалистик интеграцияда иштирок этиши унинг ишлаб чиқариш қувватларидан тўла ҳажмда фойдаланишига, «ВХРда ясалган» тамғаси қўйилган маҳсулотлар ишлаб чиқаришни муттасил кенгайтиришига имкон бермоқда. Бу корхона ҳар йили социалистик мамлакатларга салкам 300 минг форинтлик шарикли подшипниклар жўнатиб турибди.

ҚУЁШ БАТАРЕЯСИ

Финляндияда қуёш батареясидан зарядланган аккумулятор билан ишлайдиган телевизорлар ишлаб чиқарила бошланди. Экраннинг диоганали 42 сантиметрдан иборат бўлган рангли телевизор ҳаммаси бўлиб 45 ватт қувват билан ишлайди. Қуёш батареясининг 36 та элементи қуёшсиз, паст ҳароратли ҳавода ҳам, ҳатто кечқурунлари чироқлар ёқилганда ҳам электр қувватни ишлаб чиқараверади.

ҲАМИША МОДАДА

СОФИЯ. Д. Георгиев номидаги Велико Тирново фабрикаси коллективи хотин-қизлар кийим-кечагининг навбатдаги тўпини СССР, Москва, «София» магазини деган адрес билан жўнатди. Шу корхона маркаси қўйилган кийим-кечак Болгарияда, шунингдек Совет Иттифоқида ҳамиша харидоргирдир. Велико Тирново тикувчилари доимо ўз маҳсулотлари хушбичим, сифатли ва замонавий бўлиши учун ҳаракат қиладилар.

Фабриканинг дунёда мода ўзгаришларини кузатиб борувчи модельер рассомлари йил мобайнида батамом янгиланадиган моделлар коллекциясини тузишга алоҳида эътибор бермоқдалар. Бунда янги маҳсулотни ишлаб чиқаришга жорий этиш учун нариси билан бир ой муддат ўтишига риоя этилади. Фабрика фирма магазинларининг сотувчилари харидорларнинг дидини ўрганишдан моддий манфаатдордирлар, корхона ишчиларининг ўзи янги маҳсулотга биринчи бўлиб баҳо берадилар.

УЛУҒ ОКТЯБРЬ ШАРАФИГА

ПРАГА. Влтава бўйидаги Кралупи шаҳрида синтетик каучук заводи коллективи Улуғ Октябрнинг 66 йиллиги шарафига оширилган социалистик мажбурият олди. Чехословакия химия саноатининг шу катта корхонасидаги меҳнаткашлар ҳар йили уч кун тежаб қолинган хом ашё ва энергия ҳисобига ишлашга қарор қилдилар. Биринчи ярим йилликнинг якунлари уларнинг шу мажбуриятини бажариш уддасидан чиқа олишларидан далолат бермоқда. Биринчи ярим йилда завод ишлаб чиқариш сарфини анча камайтиришга эришди. Бунинг устига меҳнат унумдорлиги 4,7 процент ўсди.

Кралупадаги корхона 60-йилларнинг ўрталарида ишга туширилди. У Совет Иттифоқининг техникавий ёрдами билан қурилган. Ҳозирги вақтда завод ЧССР катта химия саноатининг етакчи корхоналаридан биридир.

ҒАЛАТИ КОЛЛЕКЦИЯ

Маълумки, Чехословакияда хоккей жуда оммалашган. Спортнинг бу турининг кўпгина мухлислари хоккей совғаларини йиғишади ва эҳтиёткорлик билан сақлаб юришади.

Анча йирик коллекция Ческ-Будеёвице шаҳрилик Иозеф Примусга тегишлидир. Унинг уйидаги хоналаридан бири шундоққина хоккей музейига айланган. Унинг коллекциялари орасида дунёнинг ўнлаб мамлакатлари маҳсулотлари бўлмиш 254 клюшка, шунингдек, жаҳон ва Европа чемпионатларида чиқарилган 121 та эсдалик шайбаси бор.

ХОЛОДИЛЬНИК ЁРДАМИДА

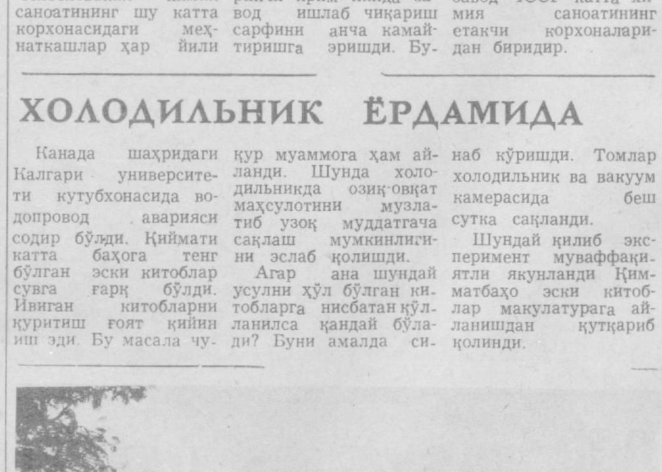
Канада шаҳридаги Калгари университети кутубхонасида водопровод аварияси содир бўлди. Қиймати катта баҳога тенг бўлган эски китоблар сувга ғарқ бўлди. Ивиган китобларни қуритиш ғоят қийин иш эди. Бу масала чуқур муаммога ҳам айланди. Шунда холодильникда озиқ-овқат маҳсулотини музлатиб узоқ муддатгача сақлаш мумкинлигини эслаб қолишди.

Агар ана шундай усулни ҳўл бўлган китобларга нисбатан қўлланилса қандай бўлади? Буни амалда синаб кўришди. Томлар холодильник ва вакуум камерасида беш сутка сақланди.

Шундай қилиб эксперимент муваффақиятли якунланди. Қимматбаҳо эски китоблар макулатурага айланишдан қутқариб қолинди.

Ёш селекционер

Ҳар бир селекционер табиатда ҳалигача ўсмаган янги ўсимлик турини яратишни орзу қилади. Ёшлигидан ана шундай мақсадни кўзлаётган Токио шаҳри атрофидаги мактаблардан бирининг ўқувчиси бунинг уддасидан чиқа олди. У картошкани помидор ва бақлажонга пайванд қилиб, уларнинг янги турини яратди. Бу янги ўсимликлардан йирик-йирик помидор ва бақлажон маҳсулотлари олина бошланди. Мактаб ўқувчиси яқин кунларда бу ўсимликдан картошканинг ҳам янги сермаҳсул турини яратишни мўлжаллаяпти.



Никарагуа пойтахтидан 50 километр наридаги Момотомбо вулқони чўққиси шаҳарнинг турли бурчакларидан кўриниб туради. Бугунги кунда, илгари кўплаб туристларни ўзига жалб қилган бу ерда янги Никарагуанинг мамлакатда тўнғич ҳисобланган геотермик электр станцияси бунёд этилмоқда. Станциянинг биринчи навбати қуввати 35 мегаваттни ташкил этади. У яқин келгусидаёқ ишга тушади. Шундай қилиб, вулқон энергияси эндиликда озод Никарагуа халқига хизмат қилади.

СУРАТДА: Момотомбо вулқони.

• ОЛТИ МИЛЛИОН ЙЎЛЛАРИДА

6. «ЎРОҚ ВА БОЛҒА» ИТТИФОҚИГА САДОҚАТ

(Давоми. Боши 1-бетда).

Сўнг Янгийўл районидаги «Пахта», Ленин номли колхозларда агрономлик қилди. Янгийўл район қишлоқ хўжалик бошқармасига бошчилик қилди. Мана ўн бир йилдирки, у Охунбобоев номли колхозда раис. У ишлаган даврда хўжаликда карталар йириклаштирилиб, техниканинг ишлаши учун қулай шароитлар яратилди, сут, пилла, сабзавот етиштириш қарийб икки баравар, пахта етиштириш кескин ўсди.

Охунбобоев номли колхоз уруғлик пахта етиштириб, Чиноз ва Янгийўл районидаги хўжаликларни чигит билан таъминлайди. Шунинг учун ҳам бу ерга тошкентлик олимлар ва мутахассислар тез-тез ташриф буюриб туришади. Ўтган йили колхозда академик С. Мираҳмедов бўлиб, Тошкент — 1, Тошкент—6 пахта навларининг қандай ўсаётганлиги билан танишди. Деҳқонларнинг фикр-мулоҳазаларини эшитди. Комилжон акани Ўзбекистон ССР Фанлар академиясининг пахта селекцияси ва уруғчилиги институтининг тажриба станциясига таклиф этиб, у ерда тажриба учун ўстирилаётган янги пахта навларини кўрсатди. Таниқли олим эртапишар, йиғиб-териб олиш ҳозиргиларига нисбатан бирмунча осон бўлган янги пахта навларини яратиш орзусида эканлигини айтди. Олимнинг бу олижаноб мақсади Комилжон акани ғоят қувонтирди.

Колхоз идорасида раис билан суҳбатлашиб ўтириб, хўжаликка тошкентликлар қандай моддий ва маънавий мадад кўрсатаётганликлари, «Ўроқ ва Болға» иттифоқи самаралари ҳақида гапириб беришни илтимос қилдик. У қишлоқ аҳолиси Тошкент билан мустаҳкам боғланганлигини таъкидлади. Колхознинг барча етакчи мутахассислари Тошкентдаги олий ўқув юртларини битиришган. Қишлоқ хўжалик учун зарур бўлган асосий техника воситаларини ҳам колхоз Тошкентдан олади. Ҳар йили ёзда Октябрь районидан келган ҳашарчилар бир ой пичан ўримида ёрдам беришади. Бир кун аввал Ҳамза номли театр артистлари қишлоқда бўлиб, «Келинлар қўзғолони» комедиясини намойиш қилишибди.

Шу ўринда бошқа бир ачинарли фактни ҳам таъкидлаб ўтиш керак. Илгари қишлоқ аҳолиси Тошкентдаги Охунбобоев номли ёш томошабинлар театри коллективи билан мустаҳкам дўстона алоқалар ўрнатган эди. Театр санъаткорлари колхозга тез-тез келиб, спектакллар намойиш қилишарди, янги йилда болалар учун арча байрамни ташкил этишда, ҳаваскорлик тўгараги ишини йўлга қўйишда ёрдам беришар, колхозчиларнинг тўй-томошаларини қизитишарди. Ўз навбатида колхозчилар ҳам санъаткорларни йўқлаб, борди-келди қилиб туришарди. Театр коллективи қишлоқ билан маданий алоқаларни ривожлантирганлиги учун СССР Маданият министрлигининг Фахрий ёрлиғи билан мукофотланганида, ялламаликлар чин дилдан қувонишганди.

Афсуски, эндиликда театрнинг Яллама қишлоғи билан яхши алоқалари барҳам топди. Бу аҳвол барча колхозчиларни афсуслантираяпти.

Колхоз далаларида шу кунларда пахта йиғим-терими қизғин давом этяпти.

Чиноз районида икки хўжалик далада етиштирилган ҳосилни ҳашарчи ёлламай, ўз кучлари билан йиғиб-териб олиш мажбуриятини олди. Шулардан бири Охунбобоев колхозидир. Бунга қандай муваффақ бўлинади? Аввало хўжаликда ҳосилнинг 85 процентни «зангори кема»лар ёрдамида териб олинади. Мавжуд ишчи кучларидан самарали фойдаланилади. Шу мақсадда 1 сентябрга қадар ҳар бир колхозчи ва ишга яроқли кишиларнинг шахсий мажбуриятлари ҳисобга олинди. Улар пахтакорнинг ёппасига жалб этилди. Хўжаликдаги мавжуд 30 та пахта териш машинаси, 10 та кўрак чувиш агрегати, 3 та кўрак териш агрегати, 70 та прицеп ва бошқа техника воситалари сифатли ремонтдан чиқарилди. Пахта йиғим-терими олдидан бўлиб ўтган район техника ремонти кўригида колхознинг тўрт қаторли пахта териш машиналарига биринчи ўрин берилди.

Колхозда далада ишлаётган кишиларнинг яхши меҳнат қилиши ва ҳордиқ чиқариши учун яхши шароитлар муҳайё этилган. Хўжалик раҳбарлари дала шийпони пахтакорнинг иккинчи уйи эканлигини назарда тутиб, уларда барча қулайликлар яратилишига эътибор беришган.

Колхоз кўп тармоқли хўжалик. 1600 гектарга яқин майдонда деҳқончилик қилади. Шу пайтгача гўшт, сабзавот, полиз маҳсулотлари, жун тайёрлаш бўйича топшириқлар ортиғи билан бажарилди. Бу маҳсулотларнинг асосий қисми Тошкент аҳолисига жўнатилди. Эндиликда асосий куч ва имконият пахта тайёрлаш бўйича давлат топшириғини ва мажбуриятни қисқа муддатда бажаришга сафарбар этилган.

Оққўрғон районидаги «Озод» колхозида шу кунларда йиғим-терим ишлари қизғин давом этяпти. Бу хўжалик пахтакорлари бу йил ҳар гектардан 35 центнердан ҳосил олишга ваъда беришган.

СУРАТЛАРДА: (юқорида) колхознинг ҳар гектардан 50 центнердан «оқ олтин» ҳосили олиш мажбуриятини олган пешқадам бригадаси бошлиғи Роҳила Турсунқулова. Пастдаги суратда колхоз партия комитети секретари Сафарали Назаров (ўнгдан-чапга) илғор теримчилар Х. Арслонова ва С. Қосимова билан суҳбатлашмоқда.

Т. Каримов фотолари.

ҚИСҚА ХАБАРЛАР

● Американинг Сан-Франциско ва Лос-Анжелес шаҳарлари оралиғи тобора қисқариб бормоқда. Геологик тузилиши жиҳатидан турли томонларда жойлашган бу шаҳарлар йилига 5 сантиметр тезлик билан бир-бири томон силжиб бормоқда.

● Миср археологлари янги қимматбаҳо топилмага дуч келдилар. Улар Суэц каналининг шарқий қирғоғида жойлашган Эль-Канбара шаҳри районида уч қутича топиб олдилар. Бу қутичалар ичида яхши сақланган мўмиё ва кўплаб тилла буюмлар бор эди.

● Шумендаги «Мадара» автомобиль комбинати конвейеридан 45 мингинчи «ГАЗ-53А» юк автомобили тушди. Корхона коллективи бу меҳнат ғалабасини Болгарияда социалистик революция ғалаба қозонганлигининг 39 йиллигига ва корхонанинг 25 йиллик юбилейига бағишлади.

«Мадара» комбинати мамлакатнинг энг йирик машинасозлик корхоналаридан биридир.

● Парижнинг Бастилия майдони ёнида бир вақтлар қирол турмаси деворларига яқин жойда 1988 йилда пойтахтдаги янги опера театри биноси қад кўтаради.

Энг яхши архитектура лойиҳаси учун халқаро конкурс эълон қилинди. Ҳозирча конкурсга тақдим этилган лойиҳалар орасидан энг яхши учтаси танлаб олинди.

Буюк Франция революциясининг 200 йиллигига бағишланган тантаналар ўтказиладиган янги бинода 2.700 ўринли катта зал, саҳна, репетиция зали ва 1.500 ўринли кичик зал бўлиши кўзда тутилмоқда.

ТИНЧЛИК ВА ТАРАҚҚИЁТ ЙЎЛИДА

ОСИЁ ВА АФРИКА МАМЛАКАТЛАРИ ПРОГРЕССИВ ЁЗУВЧИЛАРИ

АНА ШУ ЭЗГУ МАҚСАДДА ИЖОД ҚИЛМОҚДАЛАР

Тошкент катта-катта халқаро анжуманлар, конференция ва симпозиумлар ўтказиладиган жой бўлиб қолди. Чорак аср муқаддам бу ерда Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчиларининг биринчи конференцияси бўлиб ўтган эди, у шу икки улуғ қитъа адибларининг ҳаракатига пойдевор қўйди.

Ш. Р. РАШИДОВ.

ЁЗУВЧИНИНГ ЮКСАК МАСЪУЛИЯТИ

Ўктам УСМОНОВ,
Ўзбекистон ССР Ёзувчилар союзи правлениесининг секретари, Осиё ва Африка ёзувчилари билан алоқалар Ўзбекистон комитетининг раиси.

2000 йил ва чорак аср. Дастлаб қараганда бу иккала рақам ўртасида жуда катта фарқ бордек, уларни ёнма-ён ёзиш эса маъносиздек туюлади. Аммо Тарих баъзида мантиқ қонунларига бўйсунмайди. Шунинг учун ҳам икки юбилей — Тошкент шаҳрининг 2000 йиллиги ҳамда Осиё ва Африка ёзувчилари ҳаракатининг 25 йиллиги нишонланаётган бир пайтда ана шу икки рақам ёнма-ён бўлиб қолди.

Ёш жиҳатидан қадимий, аммо ўзининг гўзал меъморчилиги билан энг аввало, қалбан ёш бўлган шаҳарда чорак аср муқаддам икки қитъа ёзувчилари ҳаракати вужудга келган эди. Бу эса ўз навбатида жаҳондаги энг йирик адабий ташкилотлардан бири — Осиё ва Африка ёзувчилари Ассоциациясининг дунёга келишига сабаб бўлди.

Жонажон Тошкентимиз халқларнинг қардошларча бирдамлиги ва дўстлиги рамзи, Осиё ва Африка ёзувчиларининг қудратли ҳаракатига бешик бўлган жой деб аталганида қалбимиз ифтихор туйғуларига тўлади.

Буюк икки қитъа ёзувчилари ҳаётида чорак аср. Қудратли идеологик кураш, халқ онгининг ўсиши, бадиий изланишлар ва ажойиб кашфиётлар даври. Бу йилларда Осиё ва Африка ёзувчилари ўз мамлакатларида озодлик ва мустақиллик учун курашнинг олдинги сафларида бордилар. Улар ёзувчилар қўлида қудратли қурол борлигини тўла англаб етдилар.

Осиё ва Африка ёзувчилари Тошкентдаги биринчи конференцияни миннатдорлик ва мамнуният туйғулари билан хотирлайдилар. Ёзувчилар мавжуд воситалардан фойдаланиб, зулмнинг барча шаклларига, эксплуатация ва қулликка қарши фаол курашишга қарор берганликларини биргаликдаги баёнотларида изҳор этган эдилар.

Биринчи тарихий конференцияда иштирок этган ёзувчилар орасида турли хил истеъдод даражасига, турли ирқ, диний ва сиёсий қарашларга эга бўлган ижодкорлар бор эди. Аммо шу билан бирга адабиёт арбоблари умумий юксак мақсад— Осиё ва Африка халқларининг империалистик зулм, ирқчилик, апартеид ва реакцияга, асрий қолоқлик ва аёвсиз эксплуатацияга қарши адолатли кураши хусусида гапирган эдилар.

Тошкент конференцияси Осиё ва Африка адабиётлари ўртасидаги мавжуд дўстона алоқаларни янада мустаҳкамлашга хизмат қилди, кўп ҳолларда ана шундай алоқаларни бошлаб берди.

Икки қитъа адабиётининг энг яхши вакиллари Африка ва Осиё ёзувчилари Ассоциацияси матбуот органи — «Нилуфар» («Лотос») журнали-нинг «Нилуфар» мукофоти билан тақдирланади. Бу халқаро адабий мукофот турли йилларда Жанубий африкалик Алекс Ла Гума ва вьетнамлик То Хоай, турк Азиз Несин ва ҳинд Субхас Мукержи, нигериялик Чинуа Ачебе ва япон Ёсиё Хотта сингари қатор жаҳонга машҳур адибларга берилди. Мукофотланганлар орасида ўзбек совет адабиётининг икки йирик вакили — Комил Яшин ва Зулфия ҳам бор.

Бу адиблар Осиё ва Африка ёзувчилари ҳаракатининг туғилишига гувоҳ бўлишган. Бошқа бир қатор ёзувчилар билан бирга улар ҳам Ҳаракатнинг ветеранлари фахрий унвонига сазовор бўлганлар. Уларнинг ижоди Осиё ва Африканинг прогрессив ёш ёзувчилари учун ажойиб намунадир.

Совет сўз усталарининг энг асосий фазилатларидан бири интернационализм, жаҳоннинг курашаётган халқлари билан бирдамлик эканлигини ҳамма жойда яхши билишади. Шунинг учун ҳам Ассоциациянинг илк қадамлари совет Ўзбекистони ерида бошланганлиги, Советлар мамлакати ёзувчилари унинг фаолиятида актив иштирок этаётганлиги бежиз эмас. Совет адабиёти усталари Осиё ва Африка халқлари адабиётининг тараққиётига сўз ва иш билан самимий ёрдам беришга, Совет ҳокимияти йилларида тўпланган бой тажрибани баҳам кўришга ҳозирдирлар.

СССР Ёзувчилар союзи, республика ёзувчилар союзлари, Осиё ва Африка ёзувчилари билан алоқалар Совет комитетининг олиб бораётган ишлари икки қитъа халқларининг миллий мустақиллик учун, империализм, неоколониализм, ирқчилик, сионизмга қарши адолатли курашини ҳар томонлама қўллаб-қувватлаётган давлатимизнинг кўп қиррали фаолияти таркибий қисмларидан биридир.

Осиё, Африка, Лотин Америкасида мустамлака ёки ярим мустамлака қарамлигидан халос бўлган мамлакатларнинг ўсиб бораётган роли, — деган эди ўртоқ Ю. В. Андропов КПСС Марказий Комитетининг июнь (1983 йил) Пленумида сўзлаган нутқида, — ҳозирги дунёнинг туб белгиларидан бирндир.

Осиё ва Африка мамлакатлари адабиёти ҳам ана шу жиҳатлари билан характерлидир. Жумладан, бизнинг мамлакатимизда Осиё ва Африка ёзувчиларининг юзлаб китоблари 67 тилда чоп этилган. Бу китоблар жуда катта нусхаларда босилмоқда ва севиб ўқилмоқда.

Тошкентда конференция очилиши арафасида 12 жилдли нодир «Осиё ва Африка ёзувчилари танланган асарлари кутубхонаси»ни нашр этиш тугалланди. У икки қитъа замонавий шоир, прозаик ва драматургларининг кейинги чорак аср давомида яратилган энг яхши асарларини ўз ичига олган. Бу «кутубхона» юбилей конференциясига ажойиб туҳфадир.

3. ҲАММА НАРСАДАН АЗИЗ

Ўлкамизда эзгу ният билан келган меҳмонларни нон ва туз билан, қучоқ очиб кутиб олиш яхши анъана бўлиб қолган;

мисрлик таниқли адиб Абдураҳмон Ал-Хомисий ижоди ўзбек ўқувчиларига яхши таниш. У ҳар сафар келганида ўзининг ўзбекистонлик қаламкаш дўстлари билан қизиқарли мулоқотларда бўлади;

Субхас Мукержи (Ҳиндистон) ва унинг рафиқаси ҳамда эфиопиялик ёзувчи Ассефа Габре Марьям икки қитъа адибларининг кўпгина учрашувларида иштирок этишган, кўплаб ҳамфикр дўстлар орттиришган.

С. Маҳкамов ва М. Нуриддинов фотолари.

Чорак аср саҳифалари

● Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчиларининг I конференцияси 1958 йилнинг октябрь ойида Тошкентда бўлиб ўтди. Унда Осиё ва Африкадаги 37 мамлакатдан 204 ёзувчи, Европа ва Америкадаги 13 мамлакатдан 22 меҳмон иштирок этди. Конференция бир овоздан қабул қилган Декларацияда ёзувчилар ҳаракатининг прогрессив, антиколониал ва антиимпериалистик программаси баён этиб берилди.

● 1962 йили Миср пойтахти Қоҳира шаҳрида Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчиларининг II конференцияси бўлди. 1966 йилнинг июлида Қоҳирада бўлиб ўтган Доимий бюронинг сессиясида бюро Бош секретари қилиб Юсуф ас-Сибои бир овоздан сайланди. Сессияда Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчиларининг навбатдаги III конференциясини 1967 йили чақиришга қарор қилинди.

● Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчилари билан алоқалар Совет комитетининг Боку шаҳрида бўлиб ўтган кенгайтирилган йиғилиши ёзувчилар ҳаракатида муҳим босқич бўлди. Бу йиғилиш совет ёзувчиларининг учрашуви тарзида ўтказилиб, унга чет эллик ёзувчилар меҳмон сифатида таклиф этилган эди. 1966 йилнинг 29 августидан 1 сентябригача ўтган йиғилишда 70 га яқин совет ёзувчилари, шунингдек, Осиё, Африка, Европа ва Америкадаги 29 мамлакатдан 50 ёзувчи иштирок этди.

● Ёзувчиларнинг Байрут конференцияси 1967 йилнинг мартида ўтказилди. Унда Осиё ва Африкадаги 48 мамлакатдан 150 делегат ва меҳмон, Европа ва Америкадаги 10 мамлакатдан 45 меҳмон қатнашди. Уларнинг кўпчилиги таниқли ёзувчилар, адабиётшунос олимлар, адабий ташкилотларнинг раҳбарлари эдилар. Байрут конференциясида Осиё ва Африка ёзувчилари Ассоциациясини тузишга қарор қилинди.

● 1968 йилдан бошлаб араб, инглиз, француз тилларида ҳар уч ойда бир марта чиқадиган «Осиё — Африка адабиёти» адабий журнали нашр этила бошлади. У 6-сонидан бошлаб «Лотос» [«Нилуфар»] деб номланди. Журнал Осиё ва Африкадаги кўплаб ёзувчиларнинг минбаригина бўлиб қолмай, Осиё ва Африкадаги кўплаб прогрессив кучларни ўз атрофига бирлаштирувчи ташкилотчи ҳам бўлиб қолди. 1969 йили Осиё ва Африка адабиётининг энг яхши асарлари учун «Лотос» [«Нилуфар»] адабий мукофоти таъсис этилди.

● Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчиларининг IV конференцияси 1970 йилнинг ноябрь ойида Деҳли шаҳрида бўлиб ўтди. Унда Осиё ва Африкадаги 22 мамлакат вакиллари иштирок этишди. Европа, Осиё ва Австралия қитъасидаги 17 мамлакат, Жаҳон Тинчлик Кенгаши, шунингдек, Маориф, маданият ва фанни ривожлантириш бўйича Араб мамлакатлари ташкилотлари вакиллари ҳам кузатувчи вазифасида қатнашдилар.

● 1979 йилнинг 25 июнидан 1 июлигача Луанда шаҳрида [Ангола] Осиё ва Африка мамлакатлари ёзувчиларининг VI конференцияси ўтказилди. Унда Осиё ва Африкадаги 32 мамлакатдан 54 делегат, шунингдек Европадаги социалистик мамлакатлар, Куба ҳамда Ғарбий Европа, Шимолий ва Лотин Америкасидан кўплаб меҳмонлар ва кузатувчилар иштирок этишди.

Ассефа Габре МАРЬЯМ:

«МЕН РУСЧА ГАПЛАШАМАН»

— Сиз таржимон қидиряпсизми?— деди табассум билан Эфиопия ёзувчилар союзининг бош секретари, Осиё ва Африка ёзувчилари Ассоциацияси секретариатининг аъзоси, таниқли шоир, драматург ва таржимон Ассефа Габре Марьям. — Ташвишланманг, биз бемалол рус тилида гаплашаверамиз...

Ассефа Габре Марьям Совет Иттифоқида таълим олган, Ленинград университетида бир неча йил ишлаган. У чиндан ҳам рус тилини жуда яхши билар экан. Н. В. Гоголнинг «Ревизор» асарини таржима қилиб, Эфиопия миллий театрида саҳнага қўйибди, энди бошқа атоқли совет ёзувчиларининг асарларини таржима қилаётган экан.

— Илк бор Тошкентга 1978 йилда келганман,— дейди у. — Ўшанда Самарқандда, республиканинг бошқа областларида меҳмон бўлдим. Айниқса, Тошкент менда жуда катта таассурот қолдирди. У фақат ўзининг Шарққа хос қиёфасини сақлаб қолган, замонавий меъморий кўринишга эга бўлган шаҳаргина эмас, чинакам тинчлик ва халқлар дўстлиги шаҳридир, меҳнат шаҳридир.

— Бу шаҳарда самимий дўстларингиз ҳам кўп бўлса керак...

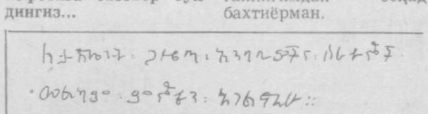
— Албатта, Сарвар Азимов, Комил Яшин ва бошқа бир қатор адиблар билан яқиндан танишман. Мен яна бир бор улар билан учрашиш имкониятига эга бўлганимдан, Осиё ва Африка сўз усталарининг эътиборли анжуманида иштирок этишимдан беҳад мамнунман.

Бу конференциянинг мен учун яна бир аҳамиятли томони шундаки, биз фақат адабиётларимизнинг келгуси тараққиёт йўлларини белгилабгина қолмасдан, империализм ва неоколониализмга қарши кураш, бу курашга бизнинг ҳиссамиз хусусида фикрлашиб оламиз.

— Сиз 1983 йилги Халқаро «Нилуфар» мукофотига сазовор бўлдингиз...

— Бу мукофот бошқа лауреатлар қаторида менга ҳам худди шу ерда, Тошкентда тақдим этилиши катта рамзий маъно касб этади.

Бугун сизнинг улуғ шаҳрингизга, унинг аҳолисига социалистик Эфиопиянинг барча ёзувчилари номидан энг самимий саломларни етказаётганлигимдан беҳад бахтиёрман.



«Тошкент оқшоми» газетаси коллективи ва ўқувчиларига энг самимий тилакларимни изҳор этаман.
Ассефа Габре Марьям.

Фаластиннинг фидойи шоири Маҳмуд Дарвиш фақат араб мамлакатларидагина эмас, бутун дунёда машҳур. «Зайтун япроқлари», «Фаластинлик ошиқ», «Туннинг интиҳоси» каби китоблари билан у жасур курашчи сифатида танилди. Шоир Совет Иттифоқида, хусусан Тошкентда бир неча бор меҳмон бўлган.

Маҳмуд ДАРВИШ,

«Халқлар ўртасида тинчликни мустаҳкамлаш учун» халқаро Ленин мукофоти ва халқаро «Нилуфар» мукофоти лауреати, Фаластин.

ОНАМГА

I

Ёнмоқдаман!
Исканжада қалб.
Ёнмоқдаман!
Ҳижрон ўтлари—
Аро сенга талпиндим, ёраб.
Мунис қўлинг эркалашлари,
Ахир менинг қўру қутларим!
Дардлар ичра беомони—ғам,
Қайга қочар қалбим
этса у таъқиб.
Кўкрак қафасимда
бир ўзи қўрқар,
Якқават қовурға
Деворин қоқиб.
Тошдек қаттиқ сукунатдан
қалбимда турган,
Ярадорман,
қандоқ кулфат уни ёқади!

Нима қилар қалбим,
беморман!
Лекин бошим узра
Минг шукурларким,
Оналарнинг оппоқ-оппоқ
Меҳрин қаноти
Селпир аста
Шабодалар,
нақадар тотли...

II

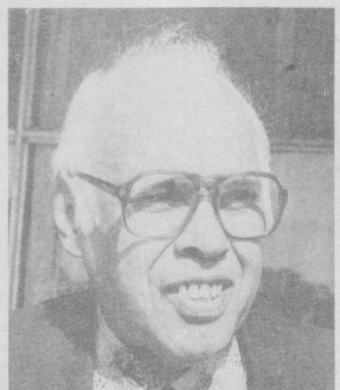
Агар қайтсам
Ўтларни ўчир.
Тиғдек ботар қалбларга
шамол.
Кўзларимда олиб юрардим
Зимистонни,
Саҳрони эҳтимол,
Агар сен ҳаққимга дуо
қилмасанг.

Сочларим оқарди,
юзма-юз келганда ўлим.
Гўё энг сўнгги қўшиғини
Куйлагандек бўлди сайроқи
тилим.
Болалигим юлдузларини —
Қайтар, менга қургин ошён,
Қуюқ шохлардан бирини
танлаб.
Токи, суюб полопонларни
Дилу жонимдан
Уча олай дадил, мардона
Менга ошно бўлган
қадрдон—
Сенинг орзуларинг
ошёнидан.

Темур УБАЙДУЛЛО таржимаси.

Алекс Ла ГУМА,

Жанубий Африка Республикаси ёзувчиси, халқаро «Нилуфар» мукофоти лауреати.



АТЛАС КЎЙЛАК

ҲИКОЯ

—2—

Қиз атрофга аланглаб ғамгин қадам ташлаб борар, ўзига қараб турган одамлар кўзида ажабланиш учқунларини кўрарди. Аёллар бир-бирларини туртиб олдинга сурилишар, овозларининг борича шанғиллаб, қизга гап отишарди.

— Ана у, ўша... ўша!

— Тўрт ой ўтириб, энди чиқибди-да! Қилмишига яраша жазосини тортиб.

— Ҳа, энди уйига кетаяпти, беномус. Уни маҳалладан қувсак бўларди.

У индамай ўтиб борар, аёлларнинг кўзлари вужудига худди игнадек санчилар эди. Ҳа, ғийбатчи аёлларга яна гап топилди.

Қиз майингина табассум қилиб, йўлида давом этар, бошини хиёл кўтариб, мағрур қиёфада олдинга қараб борар эди. Унинг томоғига нимадир тиқилиб келар, лекин йиғламасди. Ҳа, у йиғлай-йиғлай кўзида ёш қолмади.

У кўринишдан ёқимтойгина, бадани қора-қизғиш тусли, лаблари хиёл қалин, бурни келишган, ёноқлари бўртган, кўзлари мовий тусли қиз. Лекин мана шу тўрт ой ичида унинг хипча қомати оғир меҳнатдан эзилди, келишган оёқлари ингичкалашиб кетди.

Мана у уйига етиб келди. Эшикни очиши билан ошхонадан пиёз доғнинг таниш, ёқимли ҳиди уфурди. Қорайган темир ўчоқ бошида онаси энгашиб қозон кавлар эди. Шу тўрт ой ичида онаси яна ҳам кексайиб қолибди.

Мира эшик орқасига суяниб, юрагини ҳаприқтириб юборган саросимали ҳаяжоннинг босилишини кутди, кейин секингина:

—3—

— Салом, ойижон! — деди.
Ойиси титраб, дарров ўгрилди.

Унинг капгир ушлаб турган қўллари ҳам титрар, мунгли кўзларидаги ўт ғазаб ўтига айланиб борарди. У лабларини тишлади, озғин бўйнидаги томирлари бўртиб кетди.

— Келдингми, беномус!

— Ҳа, келдим, ойижон!

— Шарманда қилдинг, аҳмоқ, қиз бошинг билан турмада ўтириб чиқдинг-а! Ўлганинг яхши эмасмиди! — онанинг кўзларидан ёш қуйилди. — Ўзимизнинг ирқдаги йигитлар қуриб қолганмиди!! Ахир тўлиб ётибди-ку! Истаганинг сени жон-жон деб оларди-ку. Қаёқдаги бир оқ танли аҳмоққа тегмоқчи бўлибсан-а! Оҳ, мени адойи-тамом қилдинг.

Мира ойисига ачиниб кетди. Лекин шу заҳотиёқ юрагида туғён бош кўтарди.

— Ойижон, ахир бу — уят эмас, инсонни севиш уятми! Ирқи бошқа бўлса — севиб бўлмайдими! У сиз ўйлагандек аҳмоқ эмас, яхши йигит эди. У менга уйланмоқчи эди.

— Ўзимизники-чи!! Улар сенга нима ёмонлик қилди! Қани айт!

— Ўзимизнинг йигитларни ёмон деяётганим йўқ. Лекин мен оқ танли йигитни севиб қолгандим, вассалом.

— Жим, беномус.

Қизнинг қони қайнаб кетди. Ҳақоратга чидаб туролмади.

— Ҳа, мен беномусман, нима десангиз деяверинг!

— Бақирма менга, аҳмоқ... Сен ўзи онанинг нима эканлигини биласанми! Сингил нима эканлигини биласанми! Мана синглинг Ада, ўзимизнинг ирқдан қайлиқ топди. Яқинда тўйи бўлади. Сен бўлсанг, ҳа, сен, сен...

—4—

— Вой қандай яхши! Ада эрга тегаяптими! — бирдан унинг чеҳраси ёришди. — Бахтли бўлсин!

— Ҳа, Ада сенга ўхшаб аҳмоқ эмас. Тўрт ой йўқ бўлиб кетдинг, билдингми! Тўрт ой! Мана, шумлик бошлаб келдинг бу ерга. Мени ўлдирдинг.

— Бас, ойижон, бас, шумоёқ бўлсам ҳам ишлаб сизни боқишга қурбим етади.

— Ҳа, ҳали сендақа беномусни ким ҳам ишга олай деб турибди. — Бас қилинг, ойи!

Мира эшикни ёпиб чиқиб кетди.

Нариги уйга кирди. Худди олдингидай девор ёнида шкаф. Ада билан ўзининг каравоти ўртасида тумбочка. У ўзини каравотга ташлади. Чуқур хўрсиниб, шифтга тикилиб қолди.

— Эҳ, бечора Томми... Нега бундай қилдинг! Балки узоқ-узоқларга кетиб бўлса ҳам бирга турмуш қурармидик...

... Ўша оқшом Мира билан Томми сайр қилиб юришарди. Ҳар иккиси ҳам бахтиёр, бир-бирининг қўлларини ушлаб, дунё ташвишларини унутгандай, шодон эдилар. Шу пайт қора танли қиз билан юрган Томмини полициячилар тутиб олишди. Томми улар билан кучи етганча олишди. Кейин бирдан полициячининг ерга тушиб кетган пистолетини олди-ю ўзини отиб ташлашга улгурди. Эҳ... бечора Томми, у номусли йигит эди. Полициячилар қўлида азоб тортгандан ўлимни аъло кўрди. Мирани эса қамоққа олишди...

Мира оғир хаёллардан қутулиш учун синглиси Ада ҳақида ўйлай бошлади. Унга қандай совға тайёрласа экан-а! Албатта, у қиз узатиб тўйга боролмайди, одамлар ундан нафратланишади.

Шу пайт эшик очилиб, қушдек учиб, Ада кириб келди.

— Мира, азизим, келдингми!! — опа-

—5—

сингил бир-бирининг бағрига сингиб кетди. Улар соғинган кўзлар билан бир-бирларига тикилиб узоқ гаплашишди.

— Қандай яхши! Тўйимга етиб келибсан-а, — қувонч билан деди Ада.

— Қайлиғинг яхшими!

— Ёмонмас! — шўх жилмайди Ада, — яхши яшаб кетишимизга кўзим етади.

Тўйга ҳамма нарсанг тайёрми, дейман-а!

— Ҳа, йиғиб юрган пулимизга келинлик либосини, яна майда-чуйдалар олдим. Жо эса квартирага бай пули бериб қўйди.

— Сенсиз мен зерикиб қоларканман-да, —деди Мира хўрсиниб.

— Бўлмаган гап, истаган пайтингда бизникига бор. Агар истасанг бизникида яшашинг мумкин. Жо сени ҳурмат қилади.

Мира ўйланиб қолди. Ада эса ўрнидан туриб иш кийимини еча бошларкан, опасидан сўради:

— Сенга... қамоқда қийин бўлдими-а!

— Ҳа, жуда қийин деб ҳам бўлмайди. Уззу-кун кир ювдим. Лекин у ҳақда сира эслагим келмайди.

— Майли, эсламаймиз ҳам! — Ада жилмайиб қўйди. — Сен дам олиб тур, мен ўзим сени овқат тайёр бўлганда чақираман. Ойимдан эса хафа бўлма.

Мира ёлғиз қолди. У балки бир умр шундай ёлғиз яшар. Ойиси балки уни «шумоёқ» деб синглисиникига ҳеч юбормас. Эҳ, бечора Томми, нега мени ҳам ўшанда отиб қўяқолмадинг...

Майли, синглисининг бахтини кўриш ҳам Мира учун қувончли. Ада бахтли бўлсин. Мира синглисига чин қалбдан бахт тилайди ва атлас кўйлакни албатта сотиб олиб, синглисига совға қилади. Бунинг учун у бугунданоқ ишга тушиши керак. Ҳа, у ишга тушади.

Русчадан С. МАҲМУДОВА таржимаси.

«ТО» спорт ҳафталиги

● ЭНГ ЯХШИ МУОЛАЖА

Тетиклик манбаи

Олтмишинчи йилларнинг бошларида «Пахтакор» спорт комплекси базасида республикамизда биринчи бўлиб «Саломатлик» группаси ташкил этилган эди. Бу группа қатнашчилари кортли теннис билан шуғуллана бошлашарди. Группани ташкил этиш ташаббускори Тошкент Давлат физкультура институтининг битирувчиси Н. Шутов бўлди.

Ана шундан буён йигирма йилдан зиёдроқ вақт ўтди. Теннис жуда кўп ҳамшаҳарларимиз ҳаётининг ажралмас қисми бўлиб қолди. Ҳозирга қадар «Саломатлик» группасига раҳбарлик қилиб келаётган Николай Николаевич Шутов, Алла Николаевна Капризова, Мирон Иосифович Малкинни спортнинг бу турининг ҳақиқий ихлосмандлари ва тарғиботчилари деб атайди. Улар олти йилдан буён группа машғулотларида иштирок этишмоқда. Улуғ Ватан урушининг қатнашчиси Георгий Николаевич Рибалскийнинг теннис билан шуғулланаётганига ўн тўрт йил бўлди. У Тошкент авиация ишлаб чиқариш бирлашмаси 84-ҳунар-техника билим юртида ўқитувчилик қилади. Медицина фанлари кандидати, республика онкоофтальмология марказининг раҳбари Тамара Турсуновна Муротовани ҳам тез-тез «Пахтакор» спорт комплекси теннис кортларида учратиш мумкин. У ўзининг бўш вақтини шу спорт билан шуғулланишга сафлайди, айни пайтда «Саломатлик» группасига аъзо. Группа қатнашчилари ундан малакали медицина консультацияси олиб туришади.

— Спортнинг бу тури ниҳоятда ажойиб, — дейди Тамара Турсуновна. — У эстетик гўзаллиги, ҳаракатларнинг тезкорлиги билан ажалиб туради. Спортнинг бу тури билан шуғулланиш киши тан аъзоларининг барчасини гармоник ривожланишига ёрдам беради.

Ҳозир «Пахтакор» стадионидаги теннис кортларида ҳар куни элликдан зиёд киши машғулот ўтказмоқда. Уларнинг ёшлари турлича. Худди шу нарса теннисининг ҳамма учун қулай хислати ҳисобланади. Группа аъзоларининг ихтиёрида ўн бир теннис корти бор. Машғулотларни Шамиль Комилович Газеев ва Николай Александрович Сазонтов сингари малакали тренерлар олиб боришмоқда. Улар ўзларига топширилган вазифанинг масъулиятини чуқур ҳис қилишади. Чунки группа қатнашчиларининг кўплари самарали меҳнатдан сўнг машғулотга келишади. Хордиқ чиқариш, саломатликни мустаҳкамлаш улар учун энг асосий вазифадир.

А. АҲМАДИЕВ.

● ШАРҲЛИ СУҲБАТ

ТЎСИҚЛАР ОША ҒАЛАБА САРИ

Мусобақада қатнашаётган ҳар бир спортчи фақат ғалабага эришишнигина эмас, рекорд натижани қўлга киритишни ўйлайди. Владимир Барабашиннинг енгил атлетика билан шуғулланаётганига 9 йил бўлди. У жуда кўп ғалабаларни қўлга киритди, рекордларни янгилади. Бу рекордлардан бирини у 1981 йилда 60 метр масофага тўсиқлар оша югуриш баҳсида ўрнатди. Ана шунда қайд қилинган 7,5 секунд натижа ҳалига қадар республика рекорди сифатида сақланиб қолмоқда. Владимир Барабашин ўзининг энг сўнгги рекордини яқинда ўтказилган Ўзбекистон шахсий команда биринчилигида ўрнатди. У 110 метр масофани тўсиқлар оша югуриб ўтиш учун 13,6 секунд вақт сарф қилди. У шундай ҳикоя қилади: «Ўқувчилик пайтимдаёқ спортга меҳр қўйган эдим. Гимнастика, футбол, волейбол, енгил атлетика бўйича ўтказилган баҳсларда қатнашиб юрардим. Ўша пайтда спортнинг бирор тури билан жиддий шуғулланишни ҳаёлимга ҳам келтирмагандим. Бир куни енгил атлетика тўгарагидаги машғулотларга мунтазам қатнашишга қарор қилдим».

Спортчининг тренери В. Глиндеман: «Эсимда, ўрта бўйли, бақувват бола келиб мени енгил атлетика секциясига ёзиб қўйинг, деб илтимос қилди. Унинг сўзларидаги қатъийлик мени ўйлашга мажбур этди. У жиддий гапираётган экан, демак иродали, ўзига хос характерли инсон. Бундай кишилар ҳамиша катта марраларни қўлга киритиб, яхши спортчи бўлиб етишадилар. Улар тўсиқлардан қўрқишмайди, ғалаба сари дадил интилишади».

В. Барабашин: «Шундай қилиб, менинг спорт таржимаи ҳолим бошланди. Спорт маҳорати республика мактабида Виктор Леонидович Глиндеман устозлигида мунтазам машқ қила бошладим. У ўз вақтида таниқли спортчи бўлган, спорт мастерлигига кандидат эди».

В. Глиндеман: «Машғулотлардан бири пайтида Владимир Барабашин гимнастика нарвонидан тушиб кетди ва жиддий жароҳат олди. Шундан кейин у машғулотга келмаса керак деб, ўйлаган эдим. Бироқ бир ҳафтадан кейин у жароҳати ҳали тузалмаган бўлишига қарамасдан машғулотга келди. У барча спортчиларнинг ҳаётида бўладиган қийинчиликни енгиб ўтди».

Дастлаб Виктор Леонидович мени сакрашга ихтисослаштирмоқчи бўлди. Лекин натижаларда ўзгариш бўлмади. Ана шундан кейин тўсиқлар оша югуриш баҳсларида имкониятларимни синовдан ўтказа бошладим.

В. Глиндеман: Владимир Барабашин 110 метр масофага тўсиқлар оша югуриш баҳсида 1976 йилда ўтказилган республика чемпионатида илк марта қатнашди. Тўғри, ўшанда яхши натижа кўрсата олмади. Лекин у ўзига содиқ қолди, машғулотларга қатнашишни тарк этмади. Худди шу нарса аста-секин самарасини берди. 1970 йилда Москвада ўтказилган беллашувларда Владимир Барабашин 110 метр масофани 13,8 секундда босиб ўтиб, ўсмирлар ўртасида мамлакат рекордини янгилади. Бу натижа ҳозирга қадар ўзгармай турибди.

Ҳар куни икки марта машқ ўтказаман. Умумий машғулотлардан ташқари 200 метр масофани тўсиқлар оша югуриб ўтаман. Бу ниҳоятда кўп куч ва ирода талаб қиладиган машқлардир. Шунинг учун бўлса керак натижаларим тобора яхшиланиб бормоқда.

М. ГОРБАЧЁВ.

● ФУТБОЛ

«МЕТАЛЛИСТ» (Харьков) — «ПАХТАКОР» — 1:0

Тошкентнинг «Пахтакор» командаси сафарда ўтказган иккинчи учрашувда ҳам мағлубиятга учради. Бу сафар ҳамшаҳарларимиз Харьковнинг «Металлист» командаси футболчиларига 1:0 ҳисобида учрашувни бой беришди.

Учрашувнинг иккинчи бўлимида пахтакорчилар мағлубиятдан қутилиш учун кўп куч сарфладилар. Аммо натижага эриша олишмади. Шундай қилиб, харьковлик футболчилар тошкентликлардан биринчи даврадаги мағлубият аламини олишди. Маълумки, улар Тошкентда 1:4 ҳисобида енгилишган эди.

Ҳамшаҳарларимиз и з яна тўрт учрашув ўтказишади. «Пахтакор» 15 октябрь куни ўз майдонида Москванинг «Торпедо» командаси билан учрашади.

Чемпионатда вужудга келган дам олиш олдидан турнир жадвали қуйидагича бўлиб турибди:

	У	Ю	Д	М	Т	О
«Днепр»	30	19	5	6	55—32	43
«Спартак»	30	16	9	5	53—19	41
«Динамо» (Мн)	30	14	8	8	43—31	36
«Зенит»	30	13	10	7	38—28	36
«Жальгирис»	30	13	9	8	34—33	35
«Динамо» (К)	30	12	10	8	39—31	34
«Торпедо» (М)	30	12	10	8	34—31	34
«Шахтёр»	30	15	3	12	46—33	33
«Пахтакор»	30	12	9	9	34—27	33
МАСК	30	10	11	9	35—30	30
«Черноморец»	30	12	5	13	35—43	29
«Металлист»	30	11	6	13	37—39	28
«Арарат»	30	11	5	14	27—40	27
«Нефтчи»	30	8	9	13	28—36	25
Динамо» (М)	29	7	10	12	24—30	24
«Динамо» (Тб)	29	7	8	14	39—46	22
«Торпедо» (Кт)	31	4	11	16	24—47	18
«Нистру»	31	3	4	24	18—67	10

Спорт кундалиги

● «Старт» спорт клубининг рингида ўсмирлар ўртасида бокс бўйича ўтказилган мусобақалар якунланди. Ғолиблик учун бўлган баҳсда 70 дан зиёд боксчи қатнашди.

Қизиқарли ва ҳаяжонли олишувлардан кейин Ш. Шодиматов, В. Арслонов, У. Харисов, У. Фархитов, Д. Ҳакимов, А. Абдуллаев, Б. Акимов ва Х. Дадаев ўз вазн-тоифасида спорт клуби чемпиони унвонини қўлга киритди.

● Куйбишев районидаги Гоголь кўчаси, Котик номидаги маданият ва истироҳат боғида тетиклик ва бардамлик манбаи бўлган югуриш беллашувлари ташкил этилди. Болалар боғчалари коллективлари ўртасидаги баҳсда 433-болалар боғчасининг вакиллари яхши қатнашишди. Улар кўрсаткичларини яхшилаш билан бирга, ўзига хос формада мусобақаларда қатнашиб бошқаларга ибрат бўлишди.

Котик номидаги маданият ва истироҳат боғида мактаб ўқувчиларининг коллективлари беллашдилар. Умуман баҳсларда 2 мингдан зиёд ўқувчи қатнашди.

Шуни эслатиш қувончлики, тетиклик ва саломатлик кўриги бўлган югуриш мусобақаларининг босқич ва финал беллашувларида 40 мингдан зиёд киши қатнашди.

Редактор
Ш. О. УБАЙДУЛЛАЕВ

● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА ● РЕКЛАМА

ОЛИМПИЯ РЕЗЕРВЛАРИНИНГ ГРУППАСИНИ ТАЙЁРЛАШ БЎЙИЧА РЕСПУБЛИКА ЎҚУВ-ТРЕНИРОВКА МАРКАЗИ (бирлашмаси)

«САЛОМАТЛИК» ГРУППАСИГА

ҚЎШИМЧА

ҚАБУЛ ЭЪЛОН ҚИЛАДИ

Машғулотлар «Теннис саройи»да (Височовольт массиви, Черданцев кўчаси, «Универмаг» бекати) соат 19 дан 21.00 гача;

«Чиғатой» спорт базасида (Қорақамиш массиви, Зиёмов кўчаси, 11-уй) соат 8 дан 10.00 гача ўтказилади.

Машғулотлар ҳафтада уч марта олиб борилади.

Барча хоҳловчилар ёши чекланмаган ҳолда қабул қилинади.

Саломатлик группасига кириш учун саломатлиги тўғрисида справка, касаллик тарихидан кўчирма, фотосурат тақдим этилиши лозим.

Бу саломатлик группасига кириш масалалари бўйича ушбу телефонлар орқали мурожаат этилсин: «Теннис саройи» — 62-76-84, 62-76-83; «Чиғатой» спорт базаси — 29-07-24.

Ўзбекистон ССР Ҳунар-техника таълими давлат комитети

139-ТЕХНИКА БИЛИМ ЮРТИ

1983—84 ўқув йили учун

8—10 СИНФНИ ТАМОМЛАГАН ЁШЛАРНИ ЎЗБЕК ВА РУС ГРУППАЛАРИГА

қуйидаги мутахассисликлар бўйича

ЎҚУВЧИЛАР ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

ЗАРГАРЛИК—1,5—3 йил, ЧИННИГА ГУЛ СОЛИШ—3 йил, ЧИННИНИНГ ШАКЛИНИ ТАЙЁРЛОВЧИ —1 — 3 йил, ЧИННИНИ САРАЛОВЧИ — 1 — 3 йил. СЛЕСАРЬ-МЕХАНИКЛАР, ЭЛЕКТРОМОНТЁРЛАР — 1— 3 йил.

БИЛИМ ЮРТИГА 15 ВА УНДАН КАТТА БЎЛГАН 8—10 СИНФНИ БИТИРГАН ЙИГИТ-ҚИЗЛАР ҚАБУЛ ҚИЛИНАДИ.

Ўқиш муддати 8 синф маълумотига эга бўлган ёшлар учун 3 йил.

Ўқишга қабул қилинганлар бош-оёқ кийим ва уч маҳал иссиқ овқат билан таъминланадилар. 10-синфни тамомлаган ёшлар учун ўқиш муддати 1—1,5 йил бўлиб стипендия берилади, ишлаб чиқариш практикаси вақтидаги иш ҳақининг 50 процентни тўланади.

Билим юртини битирганларга ўрта маълумот ҳақида ҳамда танланган мутахассислиги бўйича диплом берилади.

Билим юртини аъло баҳолар билан битирганлар олий ўқув юртига имтиёзли қабул қилинади.

Билим юртида ўқиган муддати узлуксиз меҳнат стажига киради.

Билим юртида заргарлик ҳунарини ўрганган ўқувчилар Тошкент заргарлик заводига, чинникорлик ҳунарини ўрганган ўқувчилар Тошкент чинни заводига ишга жойлаштирилади.

Ўқиш ўзбек ва рус тилларида олиб борилади.

МАШҒУЛОТЛАР СЕНТЯБРДАН БОШЛАНАДИ.

Билим юртига кирувчилар қуйидаги ҳужжатларни топширишлари лозим: директор номига ариза, туғилганлик ҳақида гувоҳнома, маълумоти ҳақида гувоҳнома, турар жойидан справка, медицина справкаси (286-форма), расм 3х4 см. (6 дона), таржимаи ҳоли, мактабдан характеристика, ота-онасининг иш жойидан справка.

Билим юртининг адреси: Тошкент шаҳар, Сағбон кўчаси, 17-тупик, 4-уй. Телефон: 44-30-07, (38, 59, 76, 116-автобусларнинг «Қўштут» бекати).

«Главташкентсрой» транспорт ишлаб чиқариш бирлашмасининг

10-АВТОМОБИЛЬ ТРАНСПОРТИ КОРХОНАСИ

3 класс автомобиль ҳайдовчиларини тайёрлайдиган

КУРСЛАРГА

ЎҚУВЧИЛАР ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

Курсларга ҳақиқий ҳарбий хизмат муддатини ўтаган йигитлар қабул қилинадилар.

Курсларда ўқиш пайтида ойига 45 сўмдан стипендия тўланади.

Бизнинг адрес: Тошкент шаҳри, 146-алоқа бўлими, Строительная кўчаси, 22-уй (12, 68«э» автобусларининг «Панель заводи» бекати).

АҲОЛИНИ ИШГА ЖОЙЛАШТИРИШ БЮРОСИ

Куйбишев район ошхоналар трестининг

САВДО-ТАЙЁРЛОВ БАЗАСИГА БЎЛИМ КАТТА БУХГАЛТЕРЛАРИНИ

ИШГА ТАКЛИФ ҚИЛАДИ

Мурожаат учун адрес: Тошкент шаҳри, Пролетар кўчаси, 4-уй, 3-подъезд, 5-хона.

КИЕВ ГРАЖДАН АВИАЦИЯСИ ИНЖЕНЕРЛАРИ ИНСТИТУТИНИНГ ТОШКЕНТ ФИЛИАЛИ

1984 йилда кундузги ва сиртқи бўлимларнинг биринчи курсига киришга тайёрлаш учун ишлаб чиқаришдан ажралмаган ҳолда

СИРТҚИ ТАЙЁРЛОВ БЎЛИМИГА

ТИНГЛОВЧИЛАР ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

Тайёрлов бўлимига илғор ишчилар, колхозчилар ва СССР Қуролли кучлари сафларидан бўшатилганлар, камида бир йил амалий иш стажи бўлган кишилар қабул қилинадилар.

Тайёрлов бўлимида битириш имтиҳонларини муваффақиятли топширганлар институтнинг биринчи курсига кириш имтиҳонларисиз қабул қилинадилар.

Барча кирувчилар билан 25 дан 30 сентябргача бўлган вақт ичида математика ва физика фанларидан суҳбат ўтказилади.

Машғулотлар 1 октябрда бошланади.

Ҳужжатлар ушбу адресга юборилсин: 700033, Тошкент шаҳри, 33-алоқа бўлими, Гоголь кўчаси, 77-уй. (Телефон 33-70-41).

Тошкент шаҳар социал таъминот бўлимининг

ҲУНАР-ТЕХНИКА БИЛИМ ЮРТИ

1983—84 ўқув йилига

ЎҚУВЧИЛАР ҚАБУЛ ҚИЛАДИ

ҳунар-техника билим юрти қуйидаги мутахассисларни тайёрлайди: ПРИЁМНИК ВА ТЕЛЕВИЗОРЛАРНИ РЕМОНТ ҚИЛУВЧИ МЕХАНИК, ПОЙАБЗАЛЧИ, СЕКРЕТАРЬ-МАШИНИСТКА, ТИКУВЧИ, ХАЛҚ ХЎЖАЛИГИ ТАРМОҚЛАРИДА ВА СОЦИАЛ ТАЪМИНОТ СОҲАСИДА ИШЛАШ УЧУН БУХГАЛТЕРЛАР.

Ўқиш муддати — 10 ой.

Ўқишга ёши 16 дан 45 ёшгача бўлган инвалидлар, шунингдек ёши 16 дан 20 гача бўлган инвалидларнинг фарзандлари ҳамда боқувчисини йўқотган оилаларнинг шу ёшдаги аъзолари қабул қилинади.

Ўқувчилар 30 сўм стипендия билан таъминланадилар.

Аризаларга қуйидаги ҳужжатларни қўшиб топшириш лозим: маълумоти ҳақида ҳужжат, туғилиш гувоҳномаси, турар жойидан справка, шаҳар ёки район социал таъминоти бўлимининг йўлланмаси, саломатлиги ҳақида справка (286-форма), инвалидлар ВТЭК справкасига меҳнат тавсияномасини илова қиладилар), 2 дона сурат.

Ўқувчилар ётоқхона билан таъмин этилмайди.

Ҳужжатлар ҳар куни (якшанбадан ташқари) соат 9.00 дан 17.00 гача қабул қилинади.

Мурожаат учун адрес: Тошкент шаҳри, Ўқчи кўчаси, 107«а»-уй, 5-корпус, Пеньков тупиги, 2, 7, 14-троллейбусларнинг «76-мактаб», бекати, «Халқлар дўстлиги» метро станцияси. (Кино уйи ёнида).

ОЙНАДАГИ НАҚШЛАР

КВАРТИРАНИНГ ХОНАЛАРИНИ БЕЗАКЛАШ УЧУН ОЙНАНИ МЕХАНИК ТАРЗДА ҚАЙТА ИШЛАШ МАХСУС УСТАХОНАСИДА ГУЛ СОЛИНГАН НАҚШИН РАНГЛИ ОЙНАЛАРНИ БУЮРТИРИШ МУМКИН.

УСТАХОНА УШБУ АДРЕСДА ОЧИЛГАН: ТОШКЕНТ ШАҲРИ, ХОРАЗМ КЎЧАСИ, 13-УЙ.

Нақшин ойналар исталган ҳажмда устахонанинг материалидан (исталган расм билан диаметрик нақшин усулда) тайёрлаб берилади. Буюртмачининг хоҳишига биноан устахонада бор бўлган ёки буюртмачининг ўзи таклиф қилган эскизлар асосида ойнанинг икки томонига нақшин гуллар тушириб берилади.

Эшикка ёки ваннахонага, ошхонага, коридорга пардозлаш учун ўрнатиладиган бундай ойналар нафис гўзалликни яратади.

Устахона соат 9 дан 18.00 гача ишлайди, якшанба куни дам олади. Устахонага метронинг «Октябрь революцияси» станциясигача; 1-экспресс автобуснинг «Революция хиёбони» бекатигача, 1, 8-троллейбусларнинг «Округ офицерлари» уйи бекатигача борилади.

ТОШКЕНТ «СЕРВИС» ФИРМАСИ

КУЗ ФАСЛИНИНГ ЛИБОСИ

Шу кунларда эрталаб кўчага чиққанингизда куз фаслининг салқин нафаси сезилиб турибди. Лекин сиз барвақт куз фаслининг либослари тўғрисида тараддуд кўриб қўйсангиз ёмғир ҳам, шамол ҳам писанд эмас. Бош универсал магазини эркакларга куз фаслига мўлжалланган либосларни тавсия қилади.

ВХРда ишлаб чиқарилган курткалар (размерлари 48—50, баҳоси 80 сўм) ва 8-Март номли Самарқанд тикув бирлашмасида тайёрланган курткалар (размерлари 44—62, баҳоси 40 сўм 30 тийин), духобали курткалар (размерлари 44—52), баҳоси 61 сўм), ёқаси мўйнали курткалар (размерлари 42—54, баҳоси 54 сўм).

ГДРда ишлаб чиқарилган сунъий мўйнали калта пальтолар (размерлари 48—50, баҳоси 240 сўм);

Югославияда ишлаб чиқарилган (размерлари 48—54, баҳоси 95 сўм) ва ЧССРда тайёрланган плашчлар (размери 52, баҳоси 137 сўм),

Бош универсал магазини соат 9 дан 21.00 гача ишлайди, душанба куни дам олади.

ГУМ.

«СОЮЗТОРГРЕКЛАМА» БУТУНИТТИФОҚ БИРЛАШМАСИНИНГ ЎЗБЕКИСТОН РЕКЛАМА АГЕНТЛИГИ (телефон—42-95-91).

«ТОШКЕНТ ОҚШОМИ» ГАЗЕТХОНЛАРИГА

«Тошкент оқшоми» газетасига 1984 йил учун обуна давом этмоқда. Газетанинг бир йиллик обуна баҳоси— 7 сўм 80 тийин, ярим йилга—3 сўм 90 тийин. Обунани «Союзпечать» агентликлари ва бўлимларида, почтамтларда, алоқа бўлимларида, иш ёки ўқиш жойларида матбуотни жамоатчилик асосида тарқатувчилар кўмагида расмийлаштириш мумкин.

Азиз дўстлар! Маълумингиз бўлсинки, 1984 йил учун «Тошкент оқшоми»га обунани бир мунча ошириш кўзда тутилган. Шу кунларда эса «Тошкент оқшоми»га обуна кенг миқёсда олиб борилмоқда. Ўзингиз яшаб турган жойдаги алоқа пунктларида 1984 йил учун обунани расмийлаштириш ишлари қандай ташкил этилган? Шу масала бўйича таклифларингиз борми? Ана шулар ҳақида бизга батафсил ёзиб юборсангиз, деган умиддамиз. Бордию, бирор жойда сизга обуна масаласида рад жавобини бергудек бўлишса, бундай ҳолларда қуйидаги телефонлар орқали бизга мурожаат қилишингизни маслаҳат берамиз:

33—58—72, 33—57—02.

ТВ

26 СЕНТЯБРЬ — ДУШАНБА

Марказий телевидениенинг «Восток» программаси

16.10 «СССР халқ ўқитувчиси А. М. Иванов». 17.00 Классик кураш бўйича жаҳон чемпионати. Киевдан олиб кўрсатилади. 17.30 Латвия телевидениеси ва радиосининг Латвия ССРда хизмат кўрсатган коллектив Т. Калныня номли хори ижро этади. 17.50 Волейбол бўйича Европа чемпионати. ГДРдан олиб кўрсатилади. 18.35 «Болаларга ҳайвонлар ҳақида». Ленинграддан олиб кўрсатилади. 19.05 «Онамларнинг мактаби». 19.35 «Футбол шарҳи». 19.55 «Меҳнатга яраша шараф ва шуҳрат». «Чебоксар трактор заводи. Уч йил ўтгач». Кўрсатувда КПСС Марказий Комитетининг аъзоси, Чувашистон область партия комитетининг биринчи секретари И. П. Прокопьев иштирок этади. 20.25 СССР халқ артисти Г. А. Товстоногов. «Саҳна ва зал». Туғилган кунининг 70 йиллигига. 21.30 «Время». 22.05 «Изғирин». Бадиий фильм. 23.20 «Дунё воқеалари».

Ўзбекистон телевидениесининг программалари

I

17.30 Кўрсатувлар программаси. 17.35 «Алдаркўса, айиқ ва қуён». Қўғирчоқ фильм. 17.45 Совет Армияси жангчилари учун. «Полкдошлар» (рус.). 18.25 «Адиблар учрашуви». Ҳужжатли фильм («Ўзкинохроника»). 18.45 «Ахборот» (рус.). 19.00 Осиё ва Африка ёзувчилари VII конференциясининг тантанали очилиши. Санъат усталарининг концерти. В. И. Ленин номидаги СССР Халқлари дўстлиги саройидан олиб кўрсатилади. Танаффус пайтида — «Ахборот». 21.30 Москва. «Время». 22.05 У. Мусаев. «Ҳинд достони». ССР Иттифоқи Большой театрининг спектакли. 23.50 «Бугун оламда нима гап?». Халқаро аҳвол кундалиги.

II

18.05 Кўрсатувлар программаси. 18.10 Болалар учун фильм. «Бизнинг Чукоккала». 19.05 «Чинор». Илмий-оммабоп программа (рус.). 19.35 «Севги ўйлари». Шоир М. Стельмах ҳақида ҳужжатли фильм. 20.00 Янгиликлар. 20.20 «Меҳрибонлик». Бадиий фильм. 21.30 МТ II.

27 СЕНТЯБРЬ — СЕШАНБА

Марказий телевидениенинг «Восток» программаси

9.00 «Время». 9.40 «Олисда, узоқ жанубда». Мультфильм. 9.50 «Парвоз». Телевизион ҳужжатли фильм. 10.20 «Изғирин». Бадиий фильм. 11.35 Марказий телевидение ва Бутуниттифоқ радиоси академик халқ чолғу оркестрининг концерти. 13.25 Янгиликлар. 15.00 Янгиликлар. 15.20 Жаҳон туризм кунига бағишланган ҳужжатли фильмлар.

16.35 «Е. А. Кибрик ижоди». 17.20 «Львов тажрибаси» (ёшларнинг ишлаб чиқаришни бошқаришдаги иштироки ҳақида). 17.35 «Мухбирларимиз ҳикоя қиладилар». 18.05 Мактаб ўқувчиларининг Социалистик Меҳнат Қаҳрамони, УССР Олий Советининг депутати, Николаевск областидаги С. М. Киров номли колхоз раиси Н. Н. Рябошапка билан учрашуви. 19.05 «Ўзинг кимсан». Мультфильм. 19.15 «Дунё воқеалари». 19.30 «Ҳозирги дунё ва ишчилар ҳаракати». Кўрсатувда КПСС Марказий Комитетининг аъзоси, КПСС Марказий Комитети халқаро бўлими мудирининг биринчи ўринбосари В. В. Загладин иштирок этади. Кўрсатувни сиёсий шарҳловчи Э. Мнацаканов олиб боради. 20.10 «Французча дарслар». Телевизион бадиий фильм. 21.30 «Время». 22.05 «Ираклий Андроников. Оғзаки ҳикоялар». Туғилган кунининг 75 йиллигига. 23.25 «Дунё воқеалари». 23.40 «Спорт ҳафталиги».

Ўзбекистон телевидениесининг программалари

I

11.25 Кўрсатувлар программаси. 11.30 Физика. Газ қонунлари. 12.00 «Ўз тақдирим, ўз шеърим». Социалистик Меҳнат Қаҳрамони М. Дудинга бағишланган ҳужжатли фильм. 12.30 Болалар учун фильм. «Ҳар доим бўлсин қуёш». 13.20 «Иван Макарович». Бадиий фильм.

17.35 Кўрсатувлар программаси. 17.40 Мактаб ўқувчилари учун. «Китоб—бизнинг дўстимиз». 18.25 «Бугун — Жаҳон туризм куни». 18.45 КПСС Марказий Комитети июнь (1983 й.) Пленуми қарорлари — ҳаётга! «Бутун партиянинг иши». 19.05 «Нодар Думбадзе». Ҳужжатли фильм. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.45 Азиз Несин. «Комиссия келармиш». Теленовелла. 20.30 «Ахборот». 20.50 «Дутор ва танбур тароналари». Концерт. 21.30 Москва. «Время». 22.05 «Хирмонингизга барака». 22.25 «2 миллион таниш чеҳралар». Ҳужжатли фильм премьераси («Ўзкинохроника»). 23.25 Янгиликлар.

II

9.00—16.50 МТ II.

18.10 Кўрсатувлар программаси. 18.15 Болалар учун фильм. «Инсон туғилди». 18.45 Ўқитувчилар учун консультация. «Бахтли болалигимиз учун жонажон мамлакатга раҳмат». (Бошланғич синфларда СССР Конституциясига оид материалларни ўрганиш). 19.15 «Халқ ижоди». Ўзбекистон халқ ҳунармандлари ҳақида ҳужжатли фильмлар программаси. 19.50 Янгиликлар. 20.10 «Севишганлар». Бадиий фильм. 21.30 МТ II.

4 бет. ТОШКЕНТ ОҚШОМИ

«ТОШКЕНТ ОҚШОМИ» («ВЕЧЕРНИЙ ТАШКЕНТ») —орган Ташкентского горкома КП Узбекистана и Ташгорсовета

БИЗНИНГ АДРЕС: 700000, Тошкент—ГСП, Ленин кўчаси, 41. Телефонлар: секретариат — 33-57-02; бўлимлар: партия турмуши — 32-53-66; саноат — 32-53-83; қурилиш — 32-58-85; шаҳар хўжалиги—32-57-83; совет қурилиши ва ҳуқуқ—32-54-19; фан, мактаб, олий ўқув юртлари 32-53-10; адабиёт ва санъат — 32-56-81; ахборот — 33-28-95; спорт ва ҳарбий-ватанпарварлик ишлари—32-53-32; хатлар — 32-29-70; эълонлар бўлими — 33-81-42; нашриёт диспетчери — 32-78-94; нашриёт телефон станциясининг навбатчилари — 33-90-50.

26 СЕНТЯБРЬ, 1983 й.

Р—07428.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети нашриётининг Меҳнат Қизил Байроқ орденли босмахонасида офсет усулида босилган. Тошкент шаҳри.

ИНДЕКС 64690. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12